

(FOLD ON THIS LINE)

| TO: | NAME OR TITLE | ORGANIZATION | ROOM NO. | BLDG. | INITIALS | DATE |
|-----|----------------|--------------|----------|-------|----------|------|
| 1. | <i>Puritan</i> | | | | | |
| 2. | | | | | | |
| 3. | | | | | | |
| 4. | | | | | | |
| 5. | | | | | | |

| | |
|-----------------------|----------------------|
| APPROVAL | PREPARE REPLY |
| COMMENT | SIGNATURE |
| NECESSARY ACTION | SEE ME |
| INVESTIGATE | AS REQUESTED |
| NOTE AND RETURN | FOR YOUR INFORMATION |
| INITIAL FOR CLEARANCE | PER CONVERSATION |

REMARKS OR ADDITIONAL ROUTING

I notice Naval classes this as "hoang" ~~hoang~~.

I think this is a chap who has experienced this situation. For example, if he was in (MOR) just such a situation could have occurred in the ministry office in Saigon. Presumably this chap is studying in Montreal (along with a multitude of other Vietnamese). I suspect he is an educated (speaks french) & is attending Univ. of Montreal or Loyola Univ. He lives next far from where I lived in Montreal.

| | | |
|-----------------------------|-----------|------------|
| FROM (Name or Organisation) | ROOM NO. | DATE |
| | PHONE NO. | <i>ans</i> |

His point is well taken - a pathy easy
choice by the Vietnamese. Such circumstances
would mean it's impossible for the Americans
to do otherwise than do the work of the
Vietnamese (or so they would think). a
|| fine example of seriously hurting the
Vietnamese pride & the resultant rancor.

You might want to extract this
letter for our front office.

Thanks.

Mae

DEPARTMENT OF STATE
AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT

February 23, 1968

VN/IDFO, Mr. Vincent Puritano *VP*

RE: Letter from Mr. Vu The Chinh

No action necessary in my shop.
Thought you might be interested in
seeing the letter.

JS
Samuel J. Simpson

Attachment

~~1
① *Dussal*~~
Mac S

*note d. Wonder what "service" this is for only
19 locals and 25 Americans that Chinh "was told"
about? Excellent example of hearsay and its
unquestioned acceptance. DS 3/5*

*Interesting letter whose
point seems to be: there's too
many damn Americans in Vietnam!
-Vincent P.*

DEPARTMENT OF STATE
TRANSMITTAL SLIP

CLASSIFICATION

UNCLASSIFIED

DATE February 7, 1968

73 DEPARTMENT OF STATE For the Attention of
AID/Vietnam Desk

FROM
Amembassy OTTAWA

TO THE FOREIGN SERVICE

TO THE DEPARTMENT

- For Transmittal to Addressee at the Discretion of Post
- Post Information Only
- Transmit to Foreign Office
- Submit Report
- Reply to the Individual

- Dept. Information Only
- CERP Publications
- Enclosure to Previous Airgram
- Reply to Department Request

- Transmit to: (U.S. Agency)
- Inform:

REFERENCE

ITEMS/REMARKS

Enclosed is a self-explanatory letter from Mr. Vu The Chinh and the Embassy's interim reply. The Embassy has no information concerning the status or background of Mr. Chinh.

cc: ConGen MONTREAL

IN REPLY REFER TO FILE NUMBER AND DRAFTING OFFICE

FILE NO.

SIGNATURE

E. C. Bittner *EB*

CLASSIFICATION
UNCLASSIFIED

OFFICE

EEON

Vu The Chinh .
 6630 Sherbrooke W.
 Montreal .
 Qué .

February 3. 1968 .

| TO | ACT | INF | INT |
|-----------|-----|-----|-----|
| AMB | | 1 | |
| MIN | | | |
| POL | 1 | | |
| ECON | 2 | | |
| CONS | | | |
| ADMIN | | | |
| B&F | | | |
| USIS | | | |
| DEFATT | | | |
| FILES | | | |
| ACTION: | | | |
| DATE: | | | |
| INITIALS: | | | |

FEB 20 11 03 AM '68

FE/PERS/R

His Excellency the Ambassador of the United States to
 United States Embassy ,
 OTTAWA
 Ont.

His Excellency ,

The situation in South Viet-Nam is becoming ever more serious each day . I should deem it my obligation to inform you of this matter in the hope that you will report it to the higher Administration for corrective measures to be taken and thus to assure a greater success to the United States assistance program to South Viet-Nam . On this success it will depend that of the United States foreign policy in general , and the survival of South Viet-Nam itself from the communist assault in particular.

This matter could be summarized as follow ; there is a dangerous lack of communication and understanding between the United States assistance team in South Viet-Nam and the local authorities and population .

This lack of communication and understanding exists at the level of local Government authorities , and as a consequence it is developing amongst sectors or Departments where the United States assistance program is represented by a team of Advisors , a sense of abdication from one's duties on the ground that our American Advisors have taken over the workload for us already . As an example I was told in a recent meeting with many of my South Vietnamese fellow countrymen who are versed in the present situation in our country , that in one Service the original local staff of 19 persons has been just overwhelmed by an Advising Team of 25 from the United States . This of course might be an exaggerated individual case , but even if it happened with a greater degree of leniency i.e. only a few Members of the U.S. Advising Team were introduced into the body of 19 original local staff to help these people , the chance still was that this staff would adopt a contracted attitude in the performance of their duties, letting their productivity falling sharply and learning nothing new , if they were not well briefed and motivated in advance in learning all they can from the American Advising Team, who do not come as permanent replacents but temporary helpful friends only . This "abdication from one's duties " manifes-

RECEIVED

FEB 5 1968

UNITED STATES EMBASSY
OTTAWA

His Excellency the Ambassador of the United States.

(Continued.)

.../...

ted in this "contracted attitude" is nothing characteristic to South Vietnamese officials or to their relationship with their U.S. Advisors . It could happen to any human group into which new or additional elements are brought , without appropriate efforts were taken in advance to establish a good communication and understanding between all members in the group . Such a case of Human Relation Problem is well known to every student in Public Administration or Business Administration ! But if this problem of lack of communication and understanding of the South Vietnamese people of the United States Assistance Program is let to persist , at a wide scale throughout South Viet-Nam , the consequence might be an erosion of the goodwill of the U.S. Advising Team , frustration amongst the South Vietnamese officials . The two parties might be led to blaming each other and losing their mutual esteem much needed for further cooperation and lasting friendship between the two countries .

There is an urgent need for a program of indoctrination, jointly coordinated by the United States and South Vietnamese Governments to inculcate to ~~all local officials~~ , a thorough understanding of the U.S. assistance program to South Viet-Nam , and to develop good communication between working teams, according to recommendations made by Public Administration Consultants and Business Management Consultants as well ! The result is hoped to be; greater motivation and more committment of the local officals in their tasks at all time , with or without the U.S. Advising Team .

There is also a lack of communication and understanding between the South Vietnamese population themselves and the U.S. assistance team in Viet-Nam . This explains why on the country side like in the city the South Vietnamese people shy away from the Americans inspite of the fact that they recognize them as friends and do genuinely and generally like them . This shying-away attitude costs to the U.S. advising team valuable sources of intelligence and means of protection , and which in turn will hurt the war and building effort in our country, to which the United States is contributing a sizable share .

The shying-away attitude of the Vietnamese people vis-à-vis the United States advising team in Viet-Nam could be conquered , provided there is a massive effort jointly made by the U.S. and Vietnamese Governemnts to promote a deeper understanding by the local population, of the American Assistance Program in Viet-Nam , and to encourage them to communicate and cooperate with the Program . Needless to say , every U.S. Personel in Viet-Nam is invited to have such an open attitude that it encourages the local people to come to him and to communicate to him . From that day on guerilla activities can no longer be active in Viet-Nam .

I kindly request you to consider this matter seriously with the higher Administration , and sincerely hope that some measures would be taken to bring more success to the United States assistance program in Viet-Nam and also an earlier peace to my country .

Yours very respectfully ,

Vu The Chinh
Vu The Chinh .